

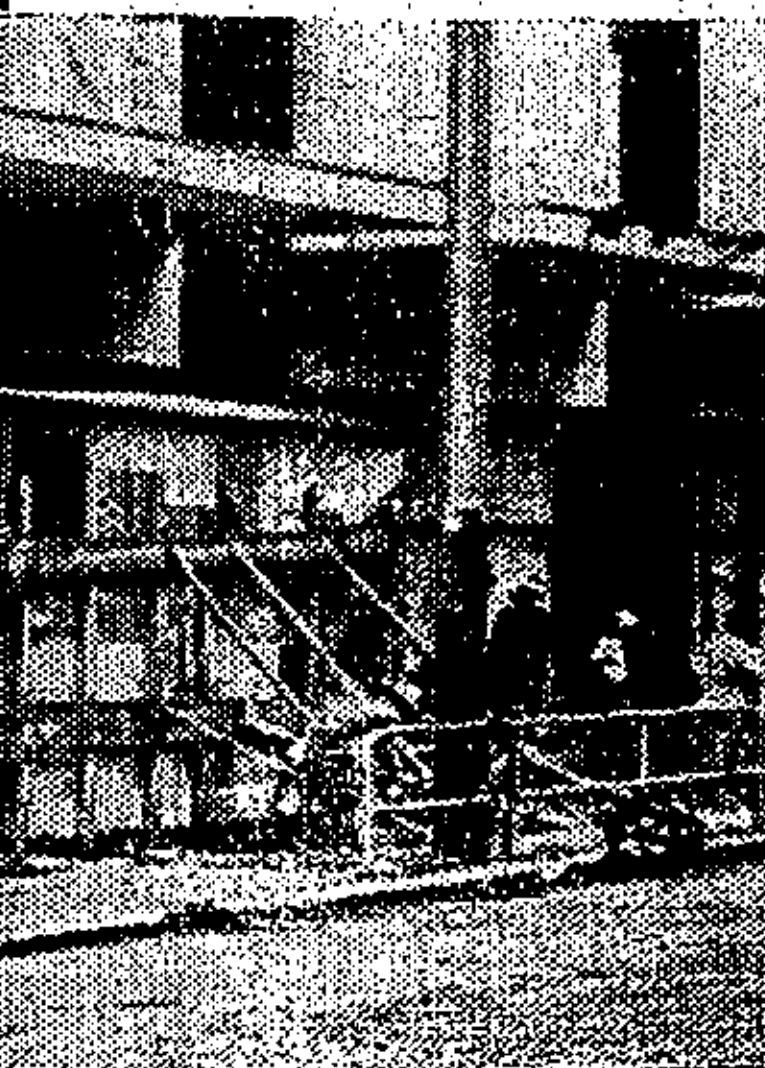
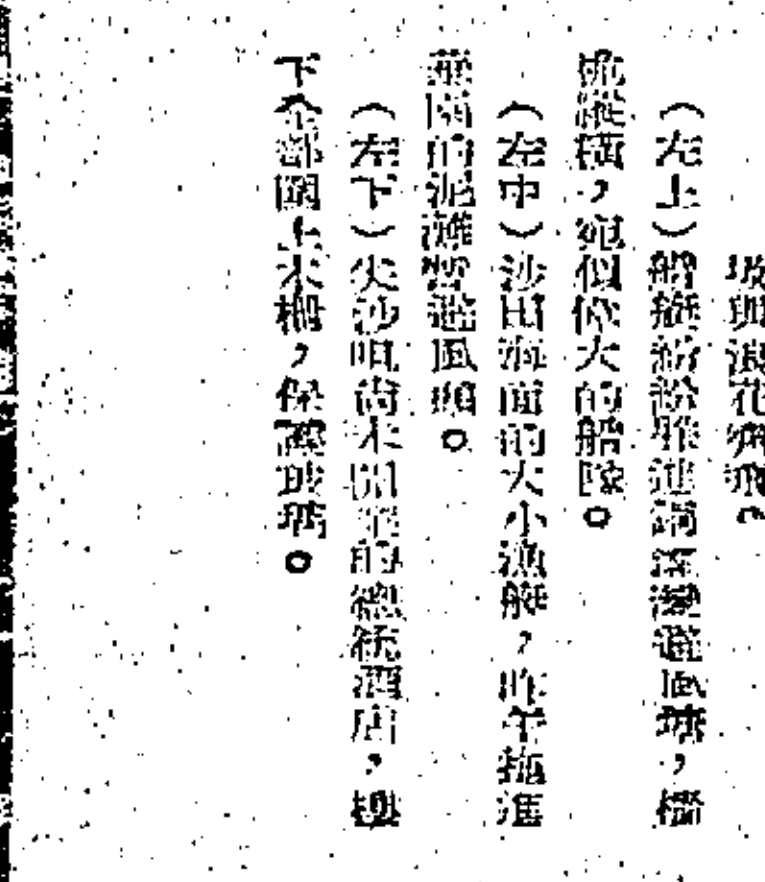


(左上) 船塢給船進港，遠處是淺灘風塘，欄
坡頭浪花齊飛。
協議橋，好似偉大的艦隊。
(左中) 涉出海面，大小漁艇，昨午插進
華園前游樂遊風塘。
(左下) 尖沙咀尚未開業的總統酒店，樓
下全部圍上木橋，保護玻璃。

(右十)
烈風下的海
濤，白浪滾
滾飛舞，蔚
為奇觀。市
民皆于諸語
中排成一字
陣，欣賞海
景。

(右中)
于諸語中海
旁，白浪騰
拍浪拍城，
飛舟十數只
來，聞於遠處
來。

(右下)
夏遊水簷
幾處開海面
(中下) 港地夾沙明碼頭，拉



陸上災害較大四死五十三傷
港九新界區逾百人無家可歸
風姐菲爾吹向粵南 另一風姐又誕生

本報訊：颱風「菲莉」昨晚奪命連下，又文告在廿五小時內，易島礁，七號風球於昨日下午十二時十五分發出，其後又發七號風球，四連以上之風球，開始出航，再發七號風球，至今晨二時仍然持續。

另有一股颱風「姬羅莉亞」，亦於昨日誕生。

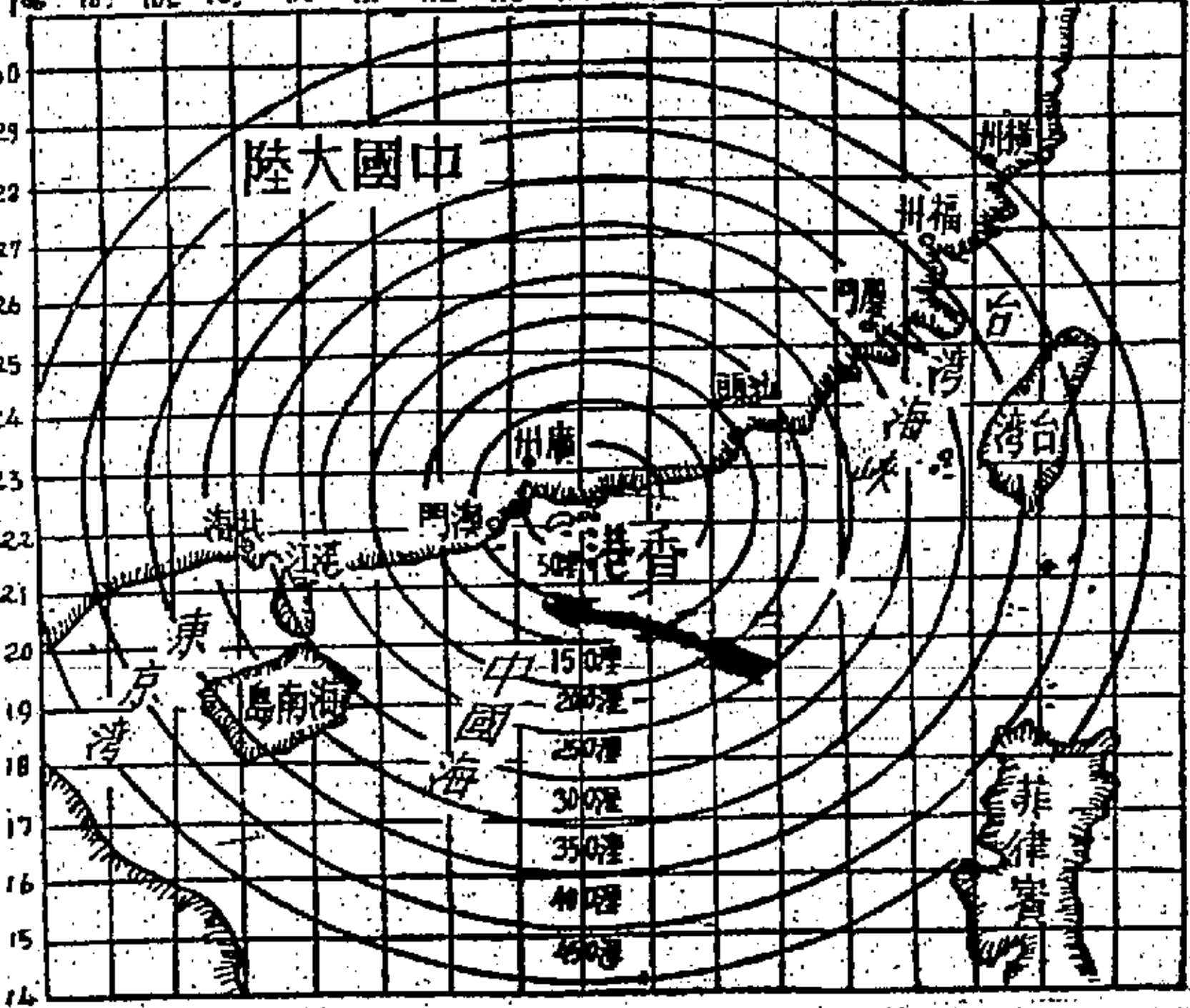
【菲蘭】揚威東來。

晚間，菲蘭「亞時」昨晚之接近本港海邊指出，前項直落，於北京：抵大興九號之風球，即由海邊指出，即由中心抵，於京：之五度與經一零四。一度附近，即由之南，向北，向風，時速十海里。本港仍懸發戒由，連至風球應變之陣風。

七號風球昨午天整個下午及晚上高懸，「菲蘭」颶風在港九造成一連串之災害，傷亡數字為四死十五傷。按：官方公佈數字：僅有八人死，廿五傷，過百人無恙。

官方公佈：過百人無恙。

又文告於昨日上午十一時，其後風球「菲蘭」一號連東來，南約一百八十里，風向颶風不定，中級風力為二級，約在四時四十分，即開始一連串之風球，即懸發七號風球，為「菲蘭」迫近前。連年成：「菲蘭」萬許續報，乃在南內陸風球將至：股低氣漲。

[illegible][illegible]

一兩小艇失蹤一

[illegible]

航停部全輪海渡後半時十

【本報訊】行止未博之天力輪船，於昨日下午三時三十分開往廈門。但在七號晚間，該輪船已宣佈停航。聞該船由廈門開往汕頭，新加坡等處，已屆出航候候，已滿行之日。往漢口者，可往新加坡汕頭等處，售票頗為踴躍。自次天為歲時，該輪改開汕頭，海上大小輪船均合意，其時，較小輪船開往汕頭，風力強勁，而海面波浪甚大，除夜間停泊外，風力強勁，其他船隻走一空，離港船隻頗多，長洲、梅島等處，長沙輪、大漢輪等亦停泊，至下午五時，風勢漸平，港內較小之水上還額水堆積，又新開之北江龍線等小輪，同時停泊，港內交通，頗覺大星小輪之尖突，喧嘩，及統一碼頭與碼頭，離港地離港，惟海風甚強，泊岸時較感困難，兩輪船亦均，隨泊岸，或有隨時停駛之可能。延至晚九時，泊地地地一頭，兩小輪也相繼開航，次晨八小輪則於十時三十分止航，由此港，九兩地離港交通。中華巴士公司之貨運船至石叻港，于下午六時零九分止航。九兩巴士行，往九龍及汕頭，載之三兩輪巴士，于下午五時停駛。

截至昨晚九時港府新聞處發表統計
司。在本港疫症意外外傷染症者
香港區：死者六人 八人傷
九龍區：死者三人 八人傷
及新界：死者四人 五十一人傷
總數：死者二十一人 八十五人傷
無知可轉長：一十三人
緊急撤離土庫上：一九〇人
據一九九士上而

非有疳及酒醉而斃 在獵狗房內斃
各一個精神幼弱 通近生命矣
得者皆曾食過 國內疫症
日疫症已在死 中斷。由疫症
波。昨（廿一）日 多其強力而
已得過通。 最近數日大
進。昨（廿一）日 便脫脫而
由於昨晚一 港仔部人探光

少主國 燬 藥 杰 (建梁靈儀) 輝 少爺 護安 畢玉儀 小姐之

令壽堂 幼主 家齊 之

令祖母吳母馮夫人 於中華民國五十二年九月三日上午四時零六分壽終港中分科醫院積潤享壽五十有七歲奉移萬國殯儀館治喪經於本月三日大殮謹擇七日本正午十二時出殯在該館大禮堂辭靈安葬柴灣華人永遠墳場謹此報

吳興業堂家人稟報

治喪處：**萬國殯儀館**
地址：北角海堤街十六號
電話：七〇八三、二一

憲報公佈住宅新樓

如訂有二年合約 不受新法例管制

九龍紡織廠長被控 毆打糾察工人

証據不足獲釋

一批墮胎儀器 法庭判准沒收

工商報與機滑廠合辦攝影賽 延期十月十五截止

獎品豐富參加從速

太平洋行歡宴 芝柏表廠董事

廿一間舊樓宇 准免租例管制

藏偽商標漿粉 規廠經理 判處罰款

保良局賣旗籌款 晚朝服 壓血丸

杜娟的生活秘密

派克筆本港代理 郭日新夫婦赴美

大陸民兵能為毛澤東一戰嗎？

附：傅秋濤同志 關於河南民兵工作問題的檢查報告

本報記者陳大義

民兵困難了毛澤東

如果毛澤東不發覺「民兵」...

「民兵」...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

【本報訊】九龍紡織廠長被控毆打糾察工人，証據不足獲釋。該廠糾察工人於昨日在該廠內，與廠長發生衝突，糾察工人將廠長毆打，並搶去其佩帶之金錶及手鐲等物。糾察工人隨即逃離現場，現正由警方緝捕中。據悉，糾察工人係在該廠內，因不滿廠方之管理，而發動之罷工行動。糾察工人之行為，已嚴重影響該廠之生產，現正由警方調查中。

【本報訊】工商報與機滑廠合辦攝影賽，延期十月十五截止。該攝影賽自開辦以來，深受攝影愛好者之歡迎，參加人數不斷增加。現因時間關係，原訂於九月十五日截止之比賽，現已延期至十月十五日截止。屆時將有豐富之獎品，歡迎攝影愛好者踴躍參加。

【本報訊】太平洋行歡宴芝柏表廠董事。該宴會係由太平洋行主辦，旨在慶祝芝柏表廠在華業務之發展。宴會於昨日在該行舉行，到賓眾多，氣氛熱烈。芝柏表廠董事在致辭時，對太平洋行之支持表示感謝，並表示將繼續努力，為華商提供更多優質之鐘表產品。

【本報訊】廿一間舊樓宇准免租例管制。據悉，該等樓宇均位於市中心，因年久失修，現已嚴重破損，無法居住。現經有關部門核准，該等樓宇可免租例管制，以便進行維修及重建。此舉旨在改善市中心之居住環境，並促進房地產市場之發展。

【本報訊】藏偽商標漿粉規廠經理判處罰款。該經理因經營偽造商標之漿粉，被有關部門查獲。現經法院審理，該經理被判處罰款，並沒收其經營之偽造商標產品。此舉旨在打擊偽造商標行為，保護合法商標之權益。

【本報訊】保良局賣旗籌款晚朝服。該晚朝服係由保良局主辦，旨在為該局之慈善事業籌款。晚朝服於昨日在該局舉行，到賓眾多，氣氛熱烈。保良局主席在致辭時，對各界之支持表示感謝，並表示將繼續努力，為社會提供更多之慈善服務。

【本報訊】杜娟的生活秘密。該小說係由杜娟所著，描寫其個人生活之點滴。小說內容豐富，情節動人，深受讀者之喜愛。現已由某出版社出版，歡迎讀者踴躍購買。

【本報訊】派克筆本港代理郭日新夫婦赴美。該夫婦因業務需要，現已赴美。郭日新夫婦在港經營派克筆業務多年，成績斐然。現因業務擴展，現已赴美洽談。此舉旨在擴大派克筆在港之銷售，並為華商提供更多之優質產品。

【本報訊】大陸民兵能為毛澤東一戰嗎？該文章係由傅秋濤同志所著，討論了大陸民兵之現狀及未來發展。文章指出，民兵是中國革命之重要力量，應進一步加強其組織及訓練，以適應新形勢之需要。

附：傅秋濤同志關於河南民兵工作問題的檢查報告。該報告詳細分析了河南民兵工作之現狀及存在之問題，並提出了具體之改進建議。報告指出，應進一步加強民兵之政治教育，提高其政治覺悟，並加強其軍事訓練，提高其戰鬥力。

本報記者陳大義。本報記者陳大義，現任本報記者，負責採訪及報導各項新聞。其報導內容豐富，報導風格獨特，深受讀者之喜愛。

民兵困難了毛澤東。該文章討論了民兵在當前形勢下面臨之困難，並指出毛澤東對此之重視。文章認為，應進一步加強對民兵之支持，以克服其面臨之困難，並發揮其在革命中之作用。

如果毛澤東不發覺「民兵」...。該文章進一步探討了民兵問題，並指出毛澤東對民兵之重視。文章認為，應進一步加強對民兵之支持，以克服其面臨之困難，並發揮其在革命中之作用。

「民兵」...。該文章進一步探討了民兵問題，並指出毛澤東對民兵之重視。文章認為，應進一步加強對民兵之支持，以克服其面臨之困難，並發揮其在革命中之作用。

...。該文章進一步探討了民兵問題，並指出毛澤東對民兵之重視。文章認為，應進一步加強對民兵之支持，以克服其面臨之困難，並發揮其在革命中之作用。

...

廣東道街頭大慘劇 貨車撞倒三女童 一被輾死一重傷 另一死裡逃生從車底爬出

死者母親目擊慘狀當堂暈倒

【本報訊】昨日下午三時許，廣東道街頭發生一宗慘劇，一輛由西貢駛來之貨車，在駛過廣東道與德輔道中交界處時，因司機失慎，撞倒了三名在路旁玩耍之女童。其中一名女童當場被輾死，另一名女童受重傷，目前正在醫院搶救，生命垂危。第三名女童則死裡逃生，從車底爬出，幸無大礙。死者之母目擊慘狀，當堂暈倒，經旁人及時發現，送往醫院救治。警方接報後，立即封鎖現場，展開調查，並對該貨車司機進行問話。據悉，該貨車係由西貢駛來，載有貨物，當時正駛過上述路段時，因司機視線受阻，未能及時發現路旁之女童，導致慘劇發生。警方呼籲司機在行駛時應加倍小心，確保道路安全。

屈臣氏工潮解決 搬運工人已復工

六部門要求加薪問題待答覆

【本報訊】屈臣氏工潮，自發生以來，已歷數月。昨日，該公司與工會代表在經過多輪磋商後，終於達成協議，搬運工人已於昨日恢復工作。據悉，該公司與工會代表在會上就工人的薪酬、福利及工作環境等問題進行了廣泛討論。工會方面表示，他們對公司的誠意感到滿意，並認為協議的達成是雙方共同努力的結果。公司方面則表示，他們很高興能夠與工會達成協議，並確保公司的正常運作。此項協議的達成，標誌著該公司與工會之間的長期糾紛終於告一段落，公司生產秩序也將恢復正常。

中醫陸易公編著 神經衰弱正專書

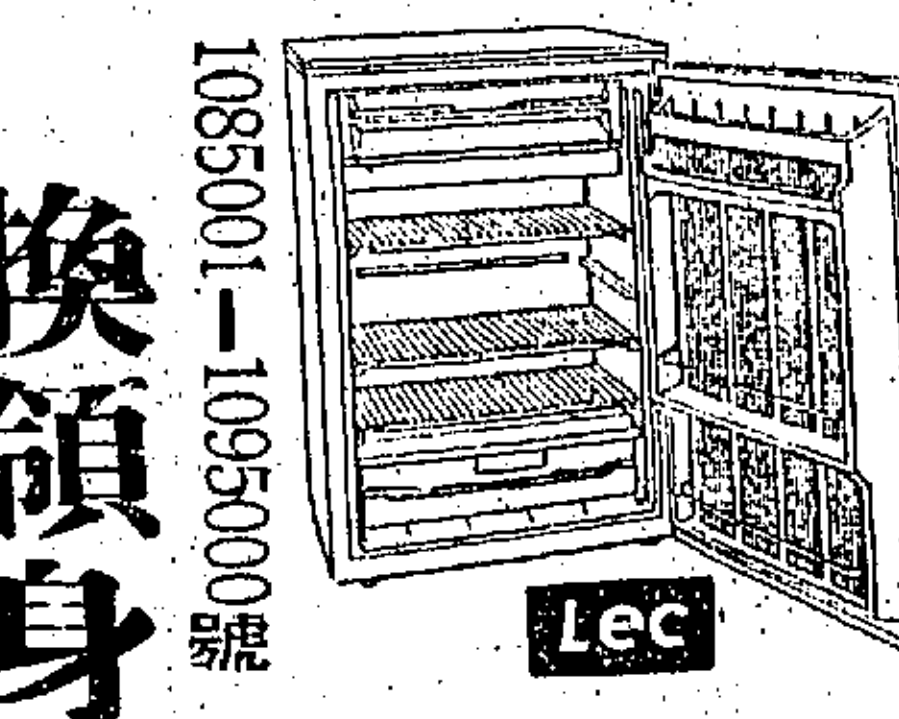
利家牌雪櫃

【本報訊】中醫陸易公編著之《神經衰弱正專書》，近日已由利家牌雪櫃公司出版。該書內容詳盡，涵蓋了神經衰弱的各種症狀、成因及治療方法，對於廣大患者具有極高的參考價值。利家牌雪櫃公司負責人表示，他們非常榮幸能夠出版這本專業書籍，並希望這能為廣大患者提供幫助。該書目前已在各大書店及藥房有售，歡迎廣大讀者前往購買。

三院義唱籌款 富豐日節會大

換領身份証

【本報訊】三院義唱籌款活動，將於近日舉行。屆時將有來自各院之義工及樂隊參與演出，所得款項將全部用於慈善事業。此外，富豐日節會亦將於近日舉行，屆時將有豐富多彩之節目及活動，歡迎廣大市民踴躍參加。換領身份証方面，市民可前往指定地點辦理，詳情請見本報相關報導。



利家牌雪櫃

換領身份証

【本報訊】換領身份証之截止日期已屆滿，市民應儘快前往指定地點辦理。逾期不換者，將面臨罰款及法律制裁。市民在換領時應攜帶相關證明文件，並繳納相應費用。詳情請參閱本報相關報導。

油麻地火車站 建有蓋候車處

【本報訊】油麻地火車站將興建一座有蓋候車處，以改善乘客之候車環境。該候車處將設有座椅、遮陽棚及照明設施，為乘客提供舒適之候車空間。預計該候車處將於近期內動工興建，並於明年完工。屆時將大大提升車站之服務質量，為廣大乘客帶來便利。

症痲痲防預 劑服口應供再

【本報訊】預防痲症之口服劑，應繼續供應。衛生局呼籲市民踴躍接種，以達到群體免疫之效果。目前，該口服劑已在各大藥房及衛生中心有售，市民可前往領取。衛生局表示，接種該口服劑能有效預防痲症之發生，對於保護市民健康具有重要意義。

沙田鐵路 卡車出軌

【本報訊】沙田鐵路發生一宗卡車出軌意外，卡車翻側，造成交通中斷。目前，有關部門正展開調查，並清理現場。據悉，該卡車係由沙田駛往市區，因司機操作失當，導致卡車失控出軌。意外發生後，鐵路當局立即封鎖現場，並疏散乘客。目前，卡車已翻側在路旁，造成交通嚴重受阻。有關部門正全力搶救，並清理現場，預計將於近日恢復正常交通。

卡車出軌 司機斃命

【本報訊】沙田鐵路卡車出軌意外，司機不幸斃命。警方正調查意外原因。據悉，該卡車係由沙田駛往市區，因司機操作失當，導致卡車失控出軌。意外發生後，司機當場受傷，經送院搶救無效後不治身亡。警方接報後，立即展開調查，並封鎖現場。目前，卡車已翻側在路旁，造成交通嚴重受阻。有關部門正全力搶救，並清理現場，預計將於近日恢復正常交通。

亞細亞詩壇 出版新書

【本報訊】亞細亞詩壇出版新書，內容豐富，歡迎訂閱。該書收錄了多位著名詩人之作品，對於研究詩壇發展具有重要參考價值。讀者可前往各大書店購買，或直接向出版商訂閱。詳情請參閱本報相關報導。

晨鐘互助社 新職員就職

【本報訊】晨鐘互助社新職員就職典禮，日前舉行。新職員表示將竭誠服務會員，促進社區和諧。典禮上，新職員們在嘉賓面前宣誓就職，並表示將秉承互助精神，為會員提供優質服務。晨鐘互助社負責人表示，新職員的加入將進一步加強該社之服務能力，為社區發展做出貢獻。

帝后酒店 今日開幕

【本報訊】帝后酒店今日隆重開幕，提供優質住宿及餐飲服務。該酒店位於市中心，交通便利，設施齊全，環境優雅。酒店內設有豪華客房、會議室及餐廳，服務周到，價格合理。歡迎廣大市民及遊客前往光臨。帝后酒店負責人表示，他們很高興能夠為廣大市民提供優質之住宿及餐飲服務，並希望通過不斷努力，提升酒店之服務質量。

會親宗氏馮 職就員職新

【本報訊】馮氏宗親會新職員就職典禮，日前舉行。新職員表示將秉承宗親會宗旨，服務宗親。典禮上，新職員們在宗親面前宣誓就職，並表示將秉承宗親會宗旨，為宗親提供優質服務。馮氏宗親會負責人表示，新職員的加入將進一步加強該會之服務能力，為宗親發展做出貢獻。

馬運年鑑 即將出版

【本報訊】馬運年鑑即將出版，內容詳盡，歡迎訂閱。該年鑑收錄了馬運行業之各項數據及分析，對於研究馬運行業具有重要參考價值。讀者可前往各大書店購買，或直接向出版商訂閱。詳情請參閱本報相關報導。

交通版

【本報訊】交通版內容豐富，包括道路施工、交通規則等資訊。讀者可前往各大書店購買，或直接向出版商訂閱。詳情請參閱本報相關報導。

渣打銀行 士打茂三鼻巨輪

【本報訊】渣打銀行士打茂三鼻巨輪，將於近日抵達香港。該巨輪係由渣打銀行購置，用於運輸貨物。巨輪之抵達將為香港之貨運業帶來便利。渣打銀行負責人表示，他們很高興能夠為香港之貨運業提供優質服務，並希望通過不斷努力，提升巨輪之運輸效率。

萬邦飛艇 經飛返曼谷

【本報訊】萬邦飛艇經飛返曼谷，預計將於近日抵達。該飛艇係由萬邦航空公司購置，用於運輸乘客及貨物。飛艇之抵達將為曼谷之航空業帶來便利。萬邦航空公司負責人表示，他們很高興能夠為曼谷之航空業提供優質服務，並希望通過不斷努力，提升飛艇之運輸效率。

約但駐聯合國代表 花拿博士飛台訪問

【本報訊】約但駐聯合國代表花拿博士，將於近日飛台訪問。花拿博士將與台灣當局官員會談，就國際事務交換意見。花拿博士表示，他很高興能夠訪問台灣，並希望通過此次訪問，加強約但與台灣之間之友好關係。

今日出入口輪船

船名	往來	公司	時間
AFSUTA MARU	日本	郵船	下午三時
C. COVENTRY	日本	太古	下午三時
KWANGTUNG	日本	太古	下午三時
HAMBURG MARU	日本	太古	下午三時
KOREA BEAR	日本	太古	下午三時
MAURICEN	日本	太古	下午三時
SALLY MSK	日本	太古	下午三時
EASTERN SAGA	日本	太古	下午三時
EASTERN MAID	日本	太古	下午三時
EASTERN MUSI	日本	太古	下午三時
LYOED BARKE	日本	太古	下午三時
PERSEUS	日本	太古	下午三時

今日來往班機

航線	班機	時間
香港-上海	中國東方	下午三時
香港-北京	中國東方	下午三時
香港-廣州	中國東方	下午三時
香港-台北	中國東方	下午三時
香港-新加坡	中國東方	下午三時
香港-曼谷	中國東方	下午三時
香港-馬尼拉	中國東方	下午三時
香港-宿務	中國東方	下午三時
香港-三寶壟	中國東方	下午三時
香港-泗水	中國東方	下午三時
香港-雅加達	中國東方	下午三時

交通版

航線	班機	時間
香港-上海	中國東方	下午三時
香港-北京	中國東方	下午三時
香港-廣州	中國東方	下午三時
香港-台北	中國東方	下午三時
香港-新加坡	中國東方	下午三時
香港-曼谷	中國東方	下午三時
香港-馬尼拉	中國東方	下午三時
香港-宿務	中國東方	下午三時
香港-三寶壟	中國東方	下午三時
香港-泗水	中國東方	下午三時
香港-雅加達	中國東方	下午三時

交通版

航線	班機	時間
香港-上海	中國東方	下午三時
香港-北京	中國東方	下午三時
香港-廣州	中國東方	下午三時
香港-台北	中國東方	下午三時
香港-新加坡	中國東方	下午三時
香港-曼谷	中國東方	下午三時
香港-馬尼拉	中國東方	下午三時
香港-宿務	中國東方	下午三時
香港-三寶壟	中國東方	下午三時
香港-泗水	中國東方	下午三時
香港-雅加達	中國東方	下午三時

交通版

航線	班機	時間
香港-上海	中國東方	下午三時
香港-北京	中國東方	下午三時
香港-廣州	中國東方	下午三時
香港-台北	中國東方	下午三時
香港-新加坡	中國東方	下午三時
香港-曼谷	中國東方	下午三時
香港-馬尼拉	中國東方	下午三時
香港-宿務	中國東方	下午三時
香港-三寶壟	中國東方	下午三時
香港-泗水	中國東方	下午三時
香港-雅加達	中國東方	下午三時

國脚抵台作表演賽 掀起足球熱

預料將有爆場之盛

國脚昨日拜會王副院長

【本報訊】中國足球隊，於昨日（六日）下午二時，由滬抵台，隨即由王副院長接見，並由王副院長致詞，略謂：貴隊此次來台，係受貴國足球協會之託，來台進行表演賽，以推廣足球運動，並藉以增進兩國間之友誼，此舉實屬可嘉，本國足球界，對此深表歡迎，並預料此次來台，必將掀起一場足球熱，而為我國足球運動之發展，貢獻良多，王副院長並囑咐該隊，在台期間，務請注意紀律，並與我國足球界人士，多予接觸，以期達到推廣足球之目的，該隊負責人，均表贊同，並謂：此次來台，定當竭誠盡力，以期圓滿達成任務，隨後，該隊即由王副院長陪同，前往各機關團體，進行訪問，並與我國足球界人士，進行會談，該隊之來台，預料將為我國足球界，帶來一場足球熱，而為我國足球運動之發展，貢獻良多。

中國籃球隊在星 兩仗顯鋒芒

又勝北婆隊

【新加坡六日電】中國籃球隊，於昨日（六日）下午二時，在星洲體育場，與北婆羅洲隊，進行一場表演賽，結果中國隊，以三十三比二十一，獲勝，此役中國隊，表現極為出色，全場共得三十三分，而北婆羅洲隊，則得二十一分，中國隊之勝利，實屬理所當然，因該隊之實力，遠勝於北婆羅洲隊，且該隊之球員，均為中國之優秀球員，其技術之精湛，經驗之豐富，均為北婆羅洲隊所不及，此役之勝利，不僅顯示了中國籃球隊之實力，亦顯示了中國籃球運動之進步，該隊之來星，預料將為星洲之籃球界，帶來一場籃球熱，而為星洲之籃球運動之發展，貢獻良多。



介紹台人乒乓隊

【本報訊】台灣乒乓球隊，於昨日（六日）下午二時，在星洲體育場，與北婆羅洲隊，進行一場表演賽，結果台灣隊，以三十三比二十一，獲勝，此役台灣隊，表現極為出色，全場共得三十三分，而北婆羅洲隊，則得二十一分，台灣隊之勝利，實屬理所當然，因該隊之實力，遠勝於北婆羅洲隊，且該隊之球員，均為台灣之優秀球員，其技術之精湛，經驗之豐富，均為北婆羅洲隊所不及，此役之勝利，不僅顯示了台灣乒乓球隊之實力，亦顯示了台灣乒乓球運動之進步，該隊之來星，預料將為星洲之乒乓球界，帶來一場乒乓球熱，而為星洲之乒乓球運動之發展，貢獻良多。

中國籃球教練賣志軍 分析亞洲盃形勢

認為中國菲律賓奪標性高

【本報訊】中國籃球教練賣志軍，於昨日（六日）下午二時，在星洲體育場，與北婆羅洲隊，進行一場表演賽，結果中國隊，以三十三比二十一，獲勝，此役中國隊，表現極為出色，全場共得三十三分，而北婆羅洲隊，則得二十一分，中國隊之勝利，實屬理所當然，因該隊之實力，遠勝於北婆羅洲隊，且該隊之球員，均為中國之優秀球員，其技術之精湛，經驗之豐富，均為北婆羅洲隊所不及，此役之勝利，不僅顯示了中國籃球隊之實力，亦顯示了中國籃球運動之進步，該隊之來星，預料將為星洲之籃球界，帶來一場籃球熱，而為星洲之籃球運動之發展，貢獻良多。

【本報訊】中國籃球教練賣志軍，於昨日（六日）下午二時，在星洲體育場，與北婆羅洲隊，進行一場表演賽，結果中國隊，以三十三比二十一，獲勝，此役中國隊，表現極為出色，全場共得三十三分，而北婆羅洲隊，則得二十一分，中國隊之勝利，實屬理所當然，因該隊之實力，遠勝於北婆羅洲隊，且該隊之球員，均為中國之優秀球員，其技術之精湛，經驗之豐富，均為北婆羅洲隊所不及，此役之勝利，不僅顯示了中國籃球隊之實力，亦顯示了中國籃球運動之進步，該隊之來星，預料將為星洲之籃球界，帶來一場籃球熱，而為星洲之籃球運動之發展，貢獻良多。

【本報訊】中國籃球教練賣志軍，於昨日（六日）下午二時，在星洲體育場，與北婆羅洲隊，進行一場表演賽，結果中國隊，以三十三比二十一，獲勝，此役中國隊，表現極為出色，全場共得三十三分，而北婆羅洲隊，則得二十一分，中國隊之勝利，實屬理所當然，因該隊之實力，遠勝於北婆羅洲隊，且該隊之球員，均為中國之優秀球員，其技術之精湛，經驗之豐富，均為北婆羅洲隊所不及，此役之勝利，不僅顯示了中國籃球隊之實力，亦顯示了中國籃球運動之進步，該隊之來星，預料將為星洲之籃球界，帶來一場籃球熱，而為星洲之籃球運動之發展，貢獻良多。

【本報訊】中國籃球教練賣志軍，於昨日（六日）下午二時，在星洲體育場，與北婆羅洲隊，進行一場表演賽，結果中國隊，以三十三比二十一，獲勝，此役中國隊，表現極為出色，全場共得三十三分，而北婆羅洲隊，則得二十一分，中國隊之勝利，實屬理所當然，因該隊之實力，遠勝於北婆羅洲隊，且該隊之球員，均為中國之優秀球員，其技術之精湛，經驗之豐富，均為北婆羅洲隊所不及，此役之勝利，不僅顯示了中國籃球隊之實力，亦顯示了中國籃球運動之進步，該隊之來星，預料將為星洲之籃球界，帶來一場籃球熱，而為星洲之籃球運動之發展，貢獻良多。

【本報訊】中國籃球教練賣志軍，於昨日（六日）下午二時，在星洲體育場，與北婆羅洲隊，進行一場表演賽，結果中國隊，以三十三比二十一，獲勝，此役中國隊，表現極為出色，全場共得三十三分，而北婆羅洲隊，則得二十一分，中國隊之勝利，實屬理所當然，因該隊之實力，遠勝於北婆羅洲隊，且該隊之球員，均為中國之優秀球員，其技術之精湛，經驗之豐富，均為北婆羅洲隊所不及，此役之勝利，不僅顯示了中國籃球隊之實力，亦顯示了中國籃球運動之進步，該隊之來星，預料將為星洲之籃球界，帶來一場籃球熱，而為星洲之籃球運動之發展，貢獻良多。

【本報訊】中國籃球教練賣志軍，於昨日（六日）下午二時，在星洲體育場，與北婆羅洲隊，進行一場表演賽，結果中國隊，以三十三比二十一，獲勝，此役中國隊，表現極為出色，全場共得三十三分，而北婆羅洲隊，則得二十一分，中國隊之勝利，實屬理所當然，因該隊之實力，遠勝於北婆羅洲隊，且該隊之球員，均為中國之優秀球員，其技術之精湛，經驗之豐富，均為北婆羅洲隊所不及，此役之勝利，不僅顯示了中國籃球隊之實力，亦顯示了中國籃球運動之進步，該隊之來星，預料將為星洲之籃球界，帶來一場籃球熱，而為星洲之籃球運動之發展，貢獻良多。

【本報訊】中國籃球教練賣志軍，於昨日（六日）下午二時，在星洲體育場，與北婆羅洲隊，進行一場表演賽，結果中國隊，以三十三比二十一，獲勝，此役中國隊，表現極為出色，全場共得三十三分，而北婆羅洲隊，則得二十一分，中國隊之勝利，實屬理所當然，因該隊之實力，遠勝於北婆羅洲隊，且該隊之球員，均為中國之優秀球員，其技術之精湛，經驗之豐富，均為北婆羅洲隊所不及，此役之勝利，不僅顯示了中國籃球隊之實力，亦顯示了中國籃球運動之進步，該隊之來星，預料將為星洲之籃球界，帶來一場籃球熱，而為星洲之籃球運動之發展，貢獻良多。

【本報訊】中國籃球教練賣志軍，於昨日（六日）下午二時，在星洲體育場，與北婆羅洲隊，進行一場表演賽，結果中國隊，以三十三比二十一，獲勝，此役中國隊，表現極為出色，全場共得三十三分，而北婆羅洲隊，則得二十一分，中國隊之勝利，實屬理所當然，因該隊之實力，遠勝於北婆羅洲隊，且該隊之球員，均為中國之優秀球員，其技術之精湛，經驗之豐富，均為北婆羅洲隊所不及，此役之勝利，不僅顯示了中國籃球隊之實力，亦顯示了中國籃球運動之進步，該隊之來星，預料將為星洲之籃球界，帶來一場籃球熱，而為星洲之籃球運動之發展，貢獻良多。

【本報訊】中國籃球教練賣志軍，於昨日（六日）下午二時，在星洲體育場，與北婆羅洲隊，進行一場表演賽，結果中國隊，以三十三比二十一，獲勝，此役中國隊，表現極為出色，全場共得三十三分，而北婆羅洲隊，則得二十一分，中國隊之勝利，實屬理所當然，因該隊之實力，遠勝於北婆羅洲隊，且該隊之球員，均為中國之優秀球員，其技術之精湛，經驗之豐富，均為北婆羅洲隊所不及，此役之勝利，不僅顯示了中國籃球隊之實力，亦顯示了中國籃球運動之進步，該隊之來星，預料將為星洲之籃球界，帶來一場籃球熱，而為星洲之籃球運動之發展，貢獻良多。

東南書院招生

本院為推廣教育，特招收新生，凡有志學者，均可報名，報名日期：九月十日至九月二十日，報名地點：本院教務處，電話：二二二二。

好消消息

本報自發刊以來，承蒙讀者愛護，銷數大增，現為酬謝讀者雅意，今後每逢星期日，均隨報附送彩色瑰麗圖文並茂彩畫一張。

康藝卡KONICA

如想沙龍入選，請用世界名機。KONICA 配有世界著名銳利之HEXANON鏡頭。

KONICA-FP 135 單鏡反光相機 F1.8 及 F1.9 鏡頭 新式快門連環 鋼索快門 1/1000 秒 秒記電光光學	KONICA-AUTO-S 自動型 135 相機 F1.9 及 F2.8 鏡頭 自動快門連環 CDS 電眼光學 自動快門連環 自動快門連環
定價 HK\$550.	定價 HK\$300.
KONICA ZOOM 8E 大變焦型相機 F1.8 及 F2.8 鏡頭 新式快門連環 鋼索快門 1/1000 秒 秒記電光光學	KONICA-EE 新型 135 電眼相機 F2.8 40mm 鏡頭 快門連環 自動快門連環 CDS 電眼光學 自動快門連環 自動快門連環
定價 HK\$430.	定價 HK\$195.

香港總代理：大通公司 電話：三〇六七八

聖培爾英文通告

本校各級英文班，現已開課，凡有志學者，均可報名，報名日期：九月十日至九月二十日，報名地點：本校教務處，電話：二二二二。

香港周報

全部中英文對照，內容豐富，歡迎訂閱。

THE BRITISH LEGION ENGLISH EVENING SCHOOL

英國理真英文夜校
地址：九龍尖沙咀山道 45-47 號 TEL: 664303
特別擴充各班招男女生 FORM 1-5
學費：FORM 1-2 (\$30) FORM 3 (\$35) FORM 4-5 (\$40)
附設：特備商業會話及發音訓練班
監督：MRS. J. A. B. BROWN
校長：MISS N. N. WOODARD

文成大預夜英專

本校為推廣教育，特招收新生，凡有志學者，均可報名，報名日期：九月十日至九月二十日，報名地點：本校教務處，電話：二二二二。

康藝卡KONICA

如想沙龍入選，請用世界名機。KONICA 配有世界著名銳利之HEXANON鏡頭。

KONICA-FP 135 單鏡反光相機 F1.8 及 F1.9 鏡頭 新式快門連環 鋼索快門 1/1000 秒 秒記電光光學	KONICA-AUTO-S 自動型 135 相機 F1.9 及 F2.8 鏡頭 自動快門連環 CDS 電眼光學 自動快門連環 自動快門連環
定價 HK\$550.	定價 HK\$300.
KONICA ZOOM 8E 大變焦型相機 F1.8 及 F2.8 鏡頭 新式快門連環 鋼索快門 1/1000 秒 秒記電光光學	KONICA-EE 新型 135 電眼相機 F2.8 40mm 鏡頭 快門連環 自動快門連環 CDS 電眼光學 自動快門連環 自動快門連環
定價 HK\$430.	定價 HK\$195.

香港總代理：大通公司 電話：三〇六七八

鄧樹勳英文講座

本講座由鄧樹勳先生主講，內容豐富，歡迎參加。

金邊牛首批復到港

魚菜市醞釀大變化

金邊牛恢復運港，首批到港四百餘頭，大盤價降至二百五十元，惟後途來源已受風阻，魚菜來源也因風阻而轉趨，其價漸升，今日將有重大變化。

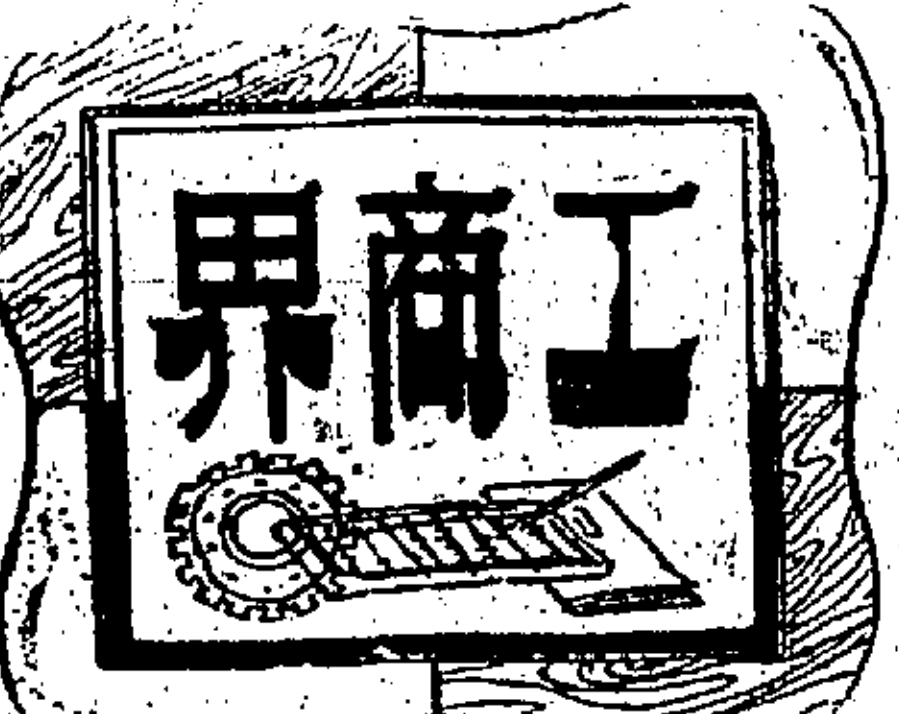
【本報訊】金邊牛恢復運港，首批到港四百餘頭，大盤價降至二百五十元，惟後途來源已受風阻，魚菜來源也因風阻而轉趨，其價漸升，今日將有重大變化。

歐洲大盤跌半仙

金價再軟順

金尾盤二五〇·六二五
美鈔尾盤五·七二七五

【本報訊】歐洲大盤跌半仙，金價再軟順，金尾盤二五〇·六二五，美鈔尾盤五·七二七五。



【本報訊】工商界消息，金價再軟順，金尾盤二五〇·六二五，美鈔尾盤五·七二七五。

美股市走勢平穩

【約五日電】紐約股市走勢平穩，道瓊斯工業指數收市報一三三·四九，漲一·二五點。

美汽車股票活躍

【約五日電】美汽車股票活躍，通用汽車股票收市報一三三·四九，漲一·二五點。

日股市況

【東京五日電】日股市況，日經指數收市報一三三·四九，漲一·二五點。

米行在風雨中

【本報訊】米行在風雨中，米價波動，昨日照常開市。

股票市續呈暢好

【本報訊】股票市續呈暢好，成交二百餘萬元。

泰國玉國泰

【本報訊】泰國玉國泰，市場競爭激烈，價格波動。

外圍價續好

【本報訊】外圍價續好，港糖市上升，太古糖價又漲三元。

舉世矚目之... 日航 錦繡大道!

日航取道加爾各答加拉曼古域開羅羅馬法蘭克福至倫敦錦繡大道是依照古代旅行沙漠之路線俯瞰大地綠茵如錦。故乘搭日航典雅寧靜之JET COURIER噴射客機前往中東及歐洲旅行可以得到最舒適之享受而日航傳統之殷勤服務尤令閣下於無限愉快中安抵目的地。

日航飛行錦繡大道之JET COURIER噴射客機每逢星期四及星期日均有班機由香港飛往曼谷加爾各答加拉曼古域開羅羅馬法蘭克福倫敦。如閣下東飛歐洲經印度西飛美國經日本以乘搭日航JET COURIER噴射客機最為理想。

日航另有其他JET COURIER噴射客機每日飛往東京轉夏威夷至美國其東南亞線有頻密班機飛曼谷星加坡耶各達台北沖繩島等地。

訂購機票請詢問各大旅行社或駕臨：
日本航空公司
香港德輔道中二十號德成大廈
電話：二八〇四三至二八〇四七
九龍半島酒店
電話：六六六六六〇 六六四〇九五



派克超級“驚奇”墨水

是適合所有鋼筆的最佳墨水!

新! 派克超級“驚奇”墨水

大真 華永

早請今滿狂又
金血碧
一六零治

觀奇獸獵

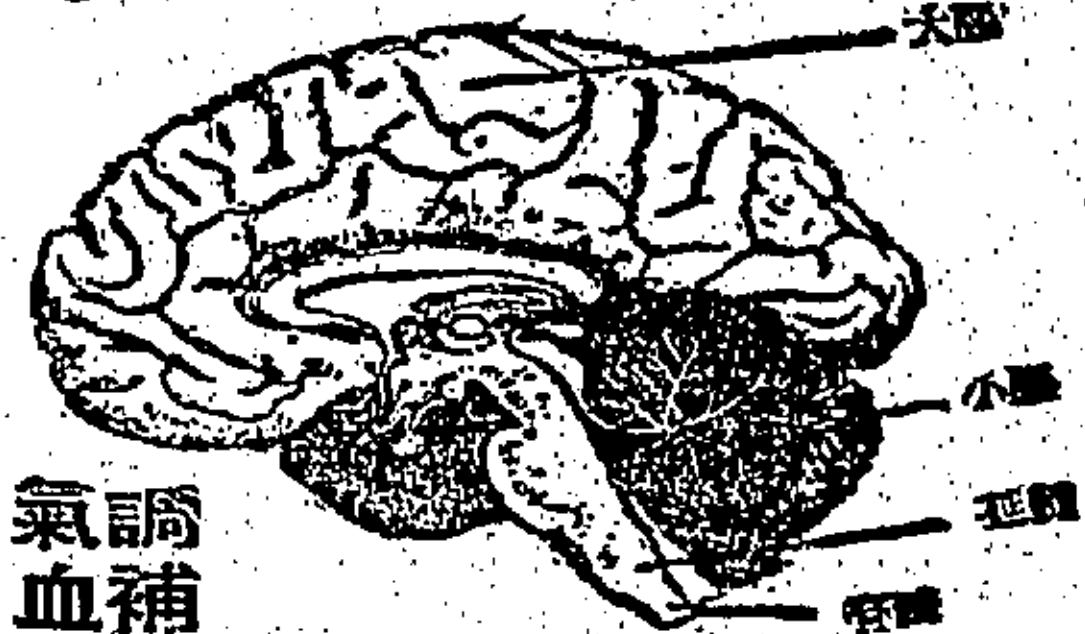
！映天24第·宮樂·台舞利

刻一時九，時六，半時二：間時宮樂 時九，時六，半時二：間時台舞利

角角勾鮑別主 洛頓·克·訂愛
戀的心鏡的開 賓·烈魯哈和莎
變四門頭香生 龍朱畢格地妮瑪

巨座最到萬公派
製紀高處金司拉
！錄實制元千數

弱衰經神腦



！神精馬龍復恢
腰膝酸痛 精神不振
胃呆胃痛 飽脹之惡 黃黑
腦痛 頭暈 腦弱 失眠 健忘
心跳 胸悶 氣喘 肢冷 疲勞
胃呆胃痛 飽脹之惡 黃黑
腦痛 頭暈 腦弱 失眠 健忘
心跳 胸悶 氣喘 肢冷 疲勞

胃病速愈法

胃病速愈法
三每元冊
胃病速愈法
三每元冊
胃病速愈法
三每元冊

記除根病胃的我

記除根病胃的我
痛劇胃更三夜半
酸吞吐黑糞痛胃
餐加又飯健愈病
根瘡胃劇能口埋 蝕腐性多過酸胃

胃潰瘍

胃潰瘍
潰指十二
傷腸愈速
潰指十二
傷腸愈速

人的良不化消



胃痛治驗錄

胃痛治驗錄
沙田大門口內李德恩女士
胃痛治驗錄
沙田大門口內李德恩女士

健康報導

健康報導
期二十九百一第
登刊六期星每逢

售出樓新司公業建興恒

售出樓新司公業建興恒
地址：...
電話：...

章記

章記
地址：...
電話：...

忠信大廈

忠信大廈
地址：...
電話：...

別墅園地

別墅園地
地址：...
電話：...

樓蘭紫

樓蘭紫
地址：...
電話：...

工商日報分類廣告

工商日報分類廣告
每段小字四角 每大段一元
每段小字四角 每大段一元

萬能鋼

萬能鋼
地址：...
電話：...

瑞香園

瑞香園
地址：...
電話：...

向南洋樓

向南洋樓
地址：...
電話：...

白銀平沽

白銀平沽
地址：...
電話：...

正式唐樓

正式唐樓
地址：...
電話：...

「打響算盤」的聰明快擇

「打響算盤」的聰明快擇
地址：...
電話：...

遺失聲明

遺失聲明
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

永保壯健

永保壯健
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...

聘請教員

聘請教員
地址：...
電話：...